



# 世界に開かれたまち 川崎

## Kawasaki City - Open to the World

グローバル化が進展する中、さまざまな分野・レベルでの国際化の推進が求められています。姉妹・友好都市をはじめとする海外諸都市との友好交流、国際親善、文化交流や、川崎の持つ優れた技術力を活かした産業・環境分野での交流など、多彩な交流を進めています。

### 友好都市・港 / 姉妹都市 / 国内友好自治体



- ..... 友好都市・港
- ..... 姉妹都市
- ..... 国内友好自治体

**1 友好都市**  
**シェフィールド市**  
Sheffield (United Kingdom)



- 1990年7月30日提携
- 人口約55万人
- 英国ロンドンの北にある美しいガーデン・シティ

**2 友好都市**  
**リュベック市**  
Lubeck (Germany)



- 1992年5月12日提携
- 人口約21万人
- ドイツのバルト海に面した港湾都市

**3 友好都市**  
**ザルツブルク市**  
Salzburg (Austria)



- 1992年4月17日提携
- 人口約15万人
- 古都の香りが漂うオーストリアの音楽の都

**4 姉妹都市**  
**リエカ市**  
Rijeka (Croatia)



- 1977年6月23日提携
- 人口約13万人
- クロアチア共和国最大の港湾都市

**5 友好港**  
**ダナン港**  
The Port of Danang (Vietnam)



- 1994年1月24日提携
- ベトナム中部最大の300年の歴史がある港

**6 姉妹都市**  
**瀋陽(しんよう)市**  
Shenyang (China)



- 1981年8月18日提携
- 人口約820万人
- 遼寧省の省都・中国東北地方最大の工業都市

**7 友好都市**  
**富川(ぶちよん)市**  
Bucheon (Korea)



- 1996年10月21日提携
- 人口約89万人
- 韓国の首都ソウル市と大都市仁川市の間にある文化都市

**8 姉妹都市**  
**ウーロンゴン市**  
Wollongong (Australia)



- 1988年5月18日提携
- 人口約20万人
- オーストラリアの気候温暖な港湾・産業都市

As globalization progresses, there has been a demand for internationalization at various fields and layers. We are promoting a diverse range of exchanges including friendship exchange, international goodwill, and cultural exchange with the sister cities, friendship cities and other overseas cities, as well as other exchanges that make the utmost use of Kawasaki City's outstanding and technological strength in the industrial and environmental field.




ウーロンゴン大学日本語研修生  
Japanese-language students from the University of Wollongong



水処理センターで説明をうける  
南アフリカからの研修生  
South African trainees receive an explanation at the water treatment plant

かわさき国際友好使節  
(第23回川崎ジュニア文化賞受賞者によるウーロンゴン市長表敬訪問)  
Kawasaki International Friendship Ambassadors (Courtesy Visit by the 23rd Kawasaki Junior Cultural Prize Winners to Wollongong City Lord Mayor)

**9 姉妹都市**  
**ボルティモア市**  
Baltimore (United States)



- 1979年6月14日提携
- 人口約64万人
- 建国の地として知られる米国東海岸の港湾・産業都市

**10 国内友好自治体**  
**中標津町**  
Nakashibetsu (Hokkaido)



- 1992年7月9日提携
- 人口約2万4千人
- 開陽台などの観光資源が豊富な北海道東部の酪農の町

**11 国内友好自治体**  
**富士見町**  
Fujimi (Nagano)



- 1993年4月22日提携
- 人口約1万5千人
- 八ヶ岳少年自然の家がある長野県東南部の高原の町

**12 国内友好自治体**  
**那覇市**  
Naha (Okinawa)



- 1996年5月20日提携
- 人口約32万人
- 琉球王朝時代から王都として栄えた沖縄の県庁所在地

### 名誉国際親善大使 Honorary Goodwill Ambassadors of Kawasaki

  
ライナー・キュッヒルさん  
(バイオリニスト)  
Mr. Rainer Kuchl (Violinist)

  
中澤 弘さん (医師)  
Dr. Hiroshi Nakazawa (Doctor)

### 国際交流センター Kawasaki International Center



平成25年度外国人市民による  
日本語スピーチ大会  
FY 2014 Japanese Speech Recital for Foreign Residents

国際的な文化交流、市民交流の活動拠点  
「国際交流センター」(中原区)

"Kawasaki International Center", which functions as a base for international cultural exchanges and civil exchanges (Nakahara Ward)





# 川崎区

Kawasaki Ward

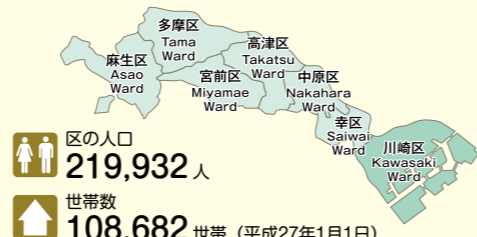
Kawasaki's Seven Administrative Wards



川崎区のイニシャル「K」をモチーフに多摩川と東京湾の波、都心部の高層ビル群をイメージしたものです。

## 歴史文化と花のまち かわさきく

Town of History, Culture and Flowers - Kawasaki Ward



川崎区ホームページ

<http://www.city.kawasaki.jp/kawasaki/>



日本夜景遺産に認定された川崎マリエン展望室からの夜景

Nighttime view from the Kawasaki Marien observatory; a nightscape which has been designated as a Night View Inheritance of Japan

羽田空港(左)とキングスカイフロント(右)

Haneda International Airport (left) and KING SKYFRONT (right)



環境に配慮している川崎駅東口

The east exit of Kawasaki Station featuring environmentally friendly designs



毎年多くの参拝客でにぎわう川崎大師平間寺

The "Kawasaki Daishi Heiken-ji Temple", where many worshippers visit each year



「東海道川崎宿」など地域資源を活かしたまちづくり

Promoting the development of the town utilizing local resources, including "Kawasaki Shuku (post station) on the Tokaido Road"



◆川崎区は、東海道五十三次の宿場町である旧川崎町、旧大師町、旧田島町の3地区と臨海部の埋立地で構成されており、昭和47年の川崎市の政令指定都市移行時に区として誕生しました。市の表玄関である川崎駅東口周辺地区には、官公庁や商業・サービス業などが集積するとともに、文化・芸術の魅力を併せ持った中心都市として充実した都市機能を有しています。◆臨海部の浮島・扇島地区には、国内最大級の太陽光発電施設(メガソーラー)があり、川崎の環境への取り組みを国内外へ発信しています。また、殿町地区では、国際ハブ空港化が進む羽田空港との近接性を活かし、国際戦略拠点「キングスカイフロント」として、ライフサイエンス・環境分野などの先端技術の研究開発拠点の整備が進められています。さらに、東扇島地区では、川崎港が国際競争力強化に向けた取り組みを進める中、市内唯一の人工海浜を有する東扇島東公園や川崎マリエンなどが市民の憩いの場にもなっています。このように、川崎区は本市において経済・文化・芸術・産業の中心的役割を担っており、現在、川崎駅北口自由通路の整備や京浜急行大師線連続立体交差事業などの都市基盤整備も進められています。◆今後も、東海道川崎宿に関する歴史・文化の展示などを行う東海道かわさき宿交流館をはじめ、区内に点在する多様な地域資源を活かした魅力溢れるまちづくりを区民や地域団体などと連携しながら進めていきます。

◆Kawasaki Ward is composed of the three former areas of Kawasaki, Daishi and Tajima Towns as well as the reclaimed land in the coastal area. The former Kawasaki Tower used to be a Post Town of the Fifty-Three Stages of the Tokaido Road. The Ward was born when Kawasaki City became an ordinance-designated city in 1972. Around the east entrance of Kawasaki Station, the main gateway to the city, there is an accumulation of government offices, as well as commerce and service industries. As a central city with both cultural and artistic charms, it has a richness of civic functions.◆The Ukishima and Ohgishima regions, along the coastal area of the City, has the largest solar power plants (Mega Solar) in Japan, demonstrating Kawasaki's environmental initiatives to the nation and to overseas. As well, the Tonomachi district is making the utmost use of its close location to Haneda International Airport, which is becoming more of an international transit hub airport. The district, known as a globalization strategic hub called "KING SKYFRONT", is developing R&D centers for cutting-edge technology in the field of life sciences and environmental technology. Moreover, in the Higashi-Ohgishima area, effort is being put towards strengthening the international competitiveness of the Port of Kawasaki. In addition, the only artificial beach in the City, located in Higashi Ohgishima East Park, and Kawasaki Marien, etc. have been the place of recreation and relaxation for City residents. In these ways, Kawasaki Ward plays a central role in the economy, culture, art, and industry of Kawasaki City. Furthermore, the City is currently carrying out various urban infrastructure upgrade projects, such as construction of a passageway at the north exit of Kawasaki Station and a continuous grade separation construction project for Keikyu Corporation's Daishi Line tracks.

◆We will continue to make the utmost use of the Tokaido Kawasaki Shuku Koryukan, which exhibits the history and the culture of the Tokaido Kawasaki Post Station, and various other local resources throughout the Ward, in collaborative efforts together with Ward citizens, local organizations, and others, to build a community bursting with charms.



川崎区内で咲いた区の花「ビオラ」

Pansies, the symbol flower of Kawasaki Ward



東海道川崎宿の歴史・文化が学べる東海道かわさき宿交流館

Tokaido Kawasaki Shuku Koryukan, an interactive center where visitors can learn about the history and culture of the Tokaido Kawasaki Post Station

- 地域一体となって災害に対応できる連携体制の構築や区本部体制の強化などの地域防災力の向上への取り組み
- 高齢者等が安心して、いきいき暮らせるよう、高齢者の変化に気づくなど、区民が相互に見守り、支えあえる地域づくりへの取り組み
- 子どもを安心して育てることのできる地域づくりに向けた、公立保育園等を活用した子育て支援や子育てに課題を抱える区民への支援などの総合的な子ども支援の推進
- 賑わいと地域への愛着を持てる魅力あるまちづくりに向けた、東海道かわさき宿交流館や富士見公園などの地域資源を活かしたまちづくりの推進
- 放置自転車対策や自転車事故防止に向けた取り組みなどの、安全で快適な通行環境の推進
- Efforts to improve the region's disaster prevention abilities, such as establishing a cooperative network enabling unified community response in the event of an emergency, strengthening frameworks at the Ward office, etc.
- Efforts to cultivate a community in which people take notice of changes that occur in elderly citizens and in which ward residents look after and support one another in order to enable elderly residents to live actively and with a peace of mind.
- Promotion of comprehensive child support measures including child-rearing support utilizing public and private day-care centers and similar facilities, assistance for citizens who face difficulties in child-rearing, and other such measures with the aim of cultivating a community where people can raise their children free from anxiety.
- Promotion of community development that utilizes local resources such as Tokaido Kawasaki Shuku Koryukan and Fujimi Park with the goal of cultivating an attractive community with prosperity and a feeling of attachment among citizens to their local communities.
- Promoting a safe and pleasant transport environment through measures against abandoned and illegally parked bicycles, measures to prevent bicycle accidents, etc.



区民と行う防災訓練

Emergency drills together with Ward citizens



市役所通りの自転車通行環境整備

Improvement of the Bicycle Lane on City Hall-dori



スクエアドストレート方式交通安全教室

A traffic safety classroom using the "Scared Straight" Method.



将来に向けた取り組み  
Efforts for the Future

「川崎区をまちびっく」  
誰もが住んでよかったと思える川崎区を目指して  
To make Kawasaki a ward where everyone can feel happy to live



# 幸区

Saiwai Ward

Kawasaki's Seven Administrative Wards



幸区の頭文字「S」と無限大のマークをイメージしており、2つの輪は、無限の可能性にあふれた区を象徴しています。

## 自然と調和し 発展を続けるまち

Continual urban development in harmony with nature



区の木  
ハナミズキ



区の花  
ヤマブキ

区の人  
158,767人  
世帯数  
73,958世帯 (平成27年1月1日)



幸区ホームページ

<http://www.city.kawasaki.jp/saiwai/>



ミュージア川崎  
シンフォニーホール  
MUZA Kawasaki Symphony Hall



「市立看護短期大学」平成7年に開学し、これまでに1289名の学生が卒業、医療現場や進学先へ巣立っています

Kawasaki City College of Nursing: Founded in 1995, the college has turned out 1,289 graduates who are now involved in health care or have entered higher-level education



夢見ヶ崎動物公園には、レッサーパンダやヤマシマウマ、フンボルトペンギンなど約60種類の動物が飼育されています。獣舎の前には、川崎総合科学高校デザイン科の生徒たちがイラストを描いた、動物紹介パネルが設置されています

There are approximately 60 species of animals in Yumemigasaki Zoo, including red pandas, mountain zebras, and Humboldt penguins. Students of the Design Course at Kawasaki City High School for Science and Technology illustrated panels introducing the animals, which are installed in front of each animal's habitat.



区民の憩いの場、さまざまな運動の場として親しまれている「多摩川」  
The "Tamagawa River", loved by residents of the Ward as a place for relaxation and various forms of exercise

◆旧御幸村の名を継承し、「幸多い」地域になってほしいという地域の人々の願いを込めて名付けられた「幸区」。近年では、鉄道駅周辺を中心に、大規模集合住宅の建設が続いており、子育て世帯を中心に人口の増加が進んでいます。特にJR川崎駅西口には、音楽のまち・かわさきのシンボルである「ミュージア川崎シンフォニーホール」、大型商業施設「ラゾーナ川崎プラザ」などが立地し、にぎわいを見せている他、JR新川崎駅周辺では、慶應義塾大学の研究施設「K<sup>2</sup>タウンキャンパス」、かわさき新産業創造センター (KBIC)、ナノマイクロ技術の産学官共同研究施設 (NANOBIIC) が立地するなど、研究開発の拠点となっています。◆その一方で、多摩川、鶴見川、矢上川に挟まれて、自然の多いのどかな風景も持ち合わせている本区には、市内唯一の動物園がある夢見ヶ崎公園があり、地域住民の憩いの場となっています。

◆ Saiwai Ward, after its former name Miyuki Village, was named to reflect the local people's wish for the Ward to be filled with much happiness. In recent years, many large apartment buildings have been constructed near the train stations, and the population has been growing with the migration of families with small children into the area. In particular, at the west entrance of Kawasaki Station, you will discover "MUZA Kawasaki Symphony Hall", one of the symbols of "Kawasaki-City of Music", and "LAZONA Kawasaki Plaza", a large commercial shopping complex bustling with people. You will also discover that the area around JR Shin-Kawasaki Station, has become an R&D base with institutions such as Keio University research facility called "K2 Town Campus", the Kawasaki Business Incubation Center (KBIC), and the Global Nanomicro Technology Business Incubation Center (NANOBIIC) for industry-academic-government joint research facility.

◆ Plentiful and peaceful natural scenery can also be enjoyed in the Ward, which is surrounded by the Tamagawa River, the Tsurumi River and the Yagami River. Yumemigasaki Park, which has the only zoo in the city, is also located in the Ward, offering local residents a place of relaxation.

新産業創出の研究開発の拠点  
「NANOBIIC (ナノビック)」  
(国際ナノ・マイクロ技術産業化支援センター)  
"NANOBIIC" (Global Nanomicro Technology Business Incubation Center), an R&D base for the creation of new industries



常に多くの人でにぎわう大型商業施設「ラゾーナ川崎プラザ」  
"LAZONA Kawasaki Plaza", a large commercial shopping complex bustling with people



旧国鉄倉庫壁面に用いられていたレンガを、ロータリー中央部に活用した川崎駅西口「しあわせひろば」  
The Shiwase Hiroba plaza at the west exit of Kawasaki Station, with bricks from the walls of a railcar depot belonging to the now-defunct Japan National Railways in the center of the traffic circle

- 両親共に気軽に参加できる子育て支援講座等を土曜日に開催するなど、安心して子育てができる環境づくりの推進
- 急速に高齢化が進んでいる地域も見受けられることから、孤立することなく、高齢者同士が触れ合いながら、健やかに地域で暮らし続けられる仕組みの構築
- 次代を担う子どもたちが環境や科学に触れ興味を持ってもらう取り組みの推進
- 区の地域資源である夢見ヶ崎公園を中心とした周辺の魅力を高める取り組みの推進

- To create a secure environment for childcare, the Ward provides childcare supporting classes on Saturdays so that both parents are able to participate.
- In light of the rapidly aging society, a scheme is being established to allow elderly people to continue living healthy lifestyles together, without feeling alone, in their respective communities.
- Encouraging children, who will play a leading role in the future, to interact with and take an active interest in the environment and science.
- Promotion of efforts to enhance the attractiveness of the area, including Yumemigasaki Park, an important asset of the Ward.



父親の育児参加を支援する「パパッとサタデー」  
"Saturday with Papa", an event to help fathers participate in child-raising activities



企業・団体などと連携し、体験しながら楽しく環境について考え、学ぶ「さいわい子どもエコフェア」  
The "Saiwai Children Eco-Fair" conducted through collaboration with companies and organization, etc provides enjoyable opportunities to think and learn about the environment through hands-on experiences



将来に向けた取り組み  
Efforts for the Future

「幸区のみちびこ」  
区民の参加と協働で「しあわせ」を感じるまちづくりができる幸区へ  
Efforts involving residents to promote their "happiness."



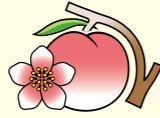
# 中原区

Nakahara Ward

Kawasaki's Seven Administrative Wards



「中」の文字をベースに心の触れ合うまちを表し、上下に伸びる縦線は未来に発展する中原区の姿を象徴しています。



区の木 モモ



区の花 パンジー

区の人 244,588人  
世帯数 122,489世帯 (平成27年1月1日)



## 豊かな自然と 新たな街並みが交わるまち

Area with both abundant nature and a new townscape

中原区ホームページ

<http://www.city.kawasaki.jp/nakahara/>



多摩川に架かる丸子橋と武蔵小杉周辺の夜景

Nighttime view of the Maruko-bashi Bridge over the Tamagawa River and the Musashi Kosugi district



身近に自然を感じられる区民憩いの場「市民健康の森」

"Shimin Kenko-no Mori Park" (citizens' health forest park), a place of relaxation where visitors can feel close to nature



身近な自然を感じる多摩川  
The Tamagawa River, where you can enjoy nature



フロンターレサポーターの熱気で埋め尽くされる「等々力陸上競技場」

"Todoroki Athletics Stadium", filled with vibrant supporters of Kawasaki Frontale



活気あふれる地元の人気商店街(プレーメン商店街)

Popular and active local shopping district (Bremen Shopping Street)



◆ 中原区は市のほぼ中央に位置し、区域の大部分は平坦な土地が広がっています。井田地区では丘陵部に緑地が広がり、また、多摩川やニヶ領用水の桜並木などの自然に恵まれています。下小田中地区は、区の花として親しまれているパンジーの生産でも知られています。等々力緑地には、J1で活躍している川崎フロンターレのホームグラウンドである等々力陸上競技場があり、区内外から多くのサポーターが集まります。その他にも、市民ミュージアム、とどろきアリーナなどが整備され、本市の文化・スポーツ・レクリエーションの拠点を形成しています。◆ 一方で、武蔵小杉駅周辺では、広域的な都市拠点の形成に向けた市街地再開発事業などによる新しいまちづくりが進められており、平成26年3月には武蔵小杉駅東口駅前広場が完成するなど、都市機能の一層の充実が図られています。

◆ The Nakahara Ward, located approximately in the center of the city, consists primarily of flat lands. The Ida area is blessed with abundant nature, such as green hills, rows of cherry blossom trees along the Tamagawa River and the Nikaryo Aqueduct. The Shimokodanaka area is famous for the production of pansies, which are the symbolic flower of the Ward. Todoroki Athletics Stadium, the home ground of Kawasaki Frontale professional soccer team in the J1 League, is situated in Todoroki Ryokuchi Park and draws supporters from within and outside of the city. In addition, the Kawasaki City Museum, the Todoroki Arena and other attractions are located in the Ward, making it the center of culture, sports, and recreation in the city. ◆ On the other hand, a new town is being created around Musashi Kosugi Station under an urban redevelopment project to create an extensive city center. Further improvements in urban functions are being achieved, such as the completion of the station's east exit plaza in March 2014.



さまざまなスポーツを推進しています  
([バレーボールふれあい教室]の様子)  
A variety of sports are promoted  
(A scene of "Community Volleyball Workshop")

県下で最も古い人工用水の「ニヶ領用水」。春にはたくさんの方が花見に訪れます

"Nikaryo Aqueduct", the oldest artificial irrigation channel in the prefecture. Many people visit this area in spring to enjoy the cherry blossoms.



四季折々の花が楽しめる「等々力緑地」

"Todoroki Ryokuchi Park", where you can enjoy the flowers of all four seasons



毎年秋になると一面に区の花パンジーが咲き誇ります

Every year in autumn, the area blooms with pansies, the symbol of the Ward.

- 放置自転車問題の解決に向け、地域住民・商店街・行政が協働した自転車と共生するまちづくりを推進
- 武蔵小杉周辺地域の新たなコミュニティ形成に向けた検討及びにぎわいと交流の推進
- 子育てサロンの展開や育児支援者の養成など総合的な子育て支援を実施
- スポーツ、歴史、緑など地域資源を活用したまちづくりを実施
- 地球温暖化防止の取り組みを、地域・企業・行政の協働により推進

- Promoting the creation of a town where bicycles can coexist. Through joint cooperation among local residents, shopping districts, and the administration, efforts are being made to solve the problem of illegally parked bicycles.
- Deliberating on new community formations in the Musashi Kosugi area, and promoting dynamic streets and interactions.
- Implement a comprehensive childcare supporting program that includes a childcare salon, training of childcare supporters, etc.
- Creating a town using regional assets such as sports, history, and greenery.
- Joint promotion of global warming prevention measures together with the local community, companies, and administration.



異世代の交流を促進し、中原区の魅力を発信する「なかはらミュージカル」

"Nakahara Musical", promoting cross-generational exchange and transmitting charms of Nakahara Ward



親子遊びや季節の行事が楽しめる「子育てサロン」

"Child-Rearing Salon", where participants can enjoy parent-child games and seasonal events



将来に向けた取り組み

Efforts for the Future

「中原区のまちづくり」  
活力にあふれた魅力あるまちづくりの推進  
Promotion of the creation of an attractive town full of vitality



7区のプロフィール

# 高津区

Takatsu Ward

Kawasaki's Seven Administrative Wards



若葉は、緑と成長・発展を、円は多摩川や円筒分水等の水滴と豊かな自然を表し、居住・文化・産業の調和と連帯を意味します。

## 歴史と進歩が調和したまち

Where History and Progress Find Harmony



区の花  
スイセン



区の木  
ウメ

区の人  
225,124人  
世帯数  
106,998世帯 (平成27年1月1日)



◆高津区は、多摩丘陵の緑と多摩川や二ヶ領用水の水辺など豊かな自然に恵まれたまちです。◆江戸時代には、庶民の信仰を集めた「大山詣（もう）で」で知られる大山街道沿いの宿場町としてにぎわいました。歌人・岡本かの子や人間国宝・濱田庄司の生誕地として知られ、川崎市名誉市民である芸術家・岡本太郎のゆかりの地でもあります。◆また、橘地区には律令制下、武蔵国橘樹郡を治める橘樹郡衙（たちばなぐんが）が設置され、古代川崎の歴史を伝える遺跡・史跡が現在も残されています。◆このような歴史的・文化的資産に加え、中小の加工組立型企業も数多く集積するなど、先端技術産業をものづくりの面から支えるまちとしても発展しています。また、溝口駅前のペDESTリアンデッキ「キラリデッキ」や、現在整備中の溝口駅南口の駅前広場や駐輪場など都市基盤の整備も進展しています。◆豊かな自然を生かしながら、歴史と文化が薫るまち、そして、区民が明るく、元気に暮らせるまちを目指して、魅力ある区づくりを進めています。

◆ The Takatsu Ward is blessed with the green surroundings of the Tama Hills and the beautiful currents of the Tamagawa River and the Nikaryo Aqueduct. ◆ During the Edo period (1603-1867), this area prospered as a lodging site on the Oyama Road, drawing many commoners on special pilgrimages known as the "Oyama Moude". It is also known as the birthplace of poet Kanoko Okamoto, the ceramic artist and National Living Treasure Shoji Hamada, and the internationally renowned artist Taro Okamoto, who is recognized as a distinguished citizen of Kawasaki. ◆ The Tachibana area used to be home to Tachibana Gunga, or the office administrating the Tachibana Gun (Tachibana County) of Musashi-no Kuni, one of the administrative districts under a system of centralized government based on the ritsuryo legal codes. Accordingly, there are many remains and relics that tell us the history of Kawasaki. ◆ Alongside its historic and cultural assets, the Takatsu Ward is also devoting support to the development of hi-tech industries in the manufacturing sector by acting as a host to many small to medium-sized companies in the assembly and processing industries. The development of urban infrastructure is also progressing, including the "Kirari Deck", which is the pedestrian deck in front of Mizonokuchi Station, as well as the square and bicycle parking lot in front of the south entrance of station, which are currently under construction. ◆ The Takatsu Ward continues to focus its urban planning on the creation of a happy and healthy community that fully benefits from its rich history and culture, as well as its abundant natural terrain.



区民の憩いの場となっている二ヶ領用水  
The Nikaryo Aqueduct is a place of recreation and relaxation for Ward citizens



高津ものまちづくり会が行うオープンファクトリー  
An open factory event conducted as part of the Takatsu Manufacturing Association



夏の風物詩「高津区民祭」で伝統の「納太刀」も披露  
Traditional "Osamedachi" or sword dedicating ceremony, was held at "Takatsu Kumin Festival", a special summer attraction



先人の知恵が詰まった国登録有形文化財「二ヶ領用水久地円筒分水」  
"Nikaryo Aqueduct Kuji Ento Bunsui", a cylindrical water division system that is one of the national registered tangible cultural assets



数々の研究開発型企業が集まる「かながわサイエンスパーク (KSP)」  
"Kanagawa Science Park (KSP)", where many research and development oriented businesses are situated



「橘地区に広がる農地」は高津区の魅力の一つ  
"Farmland spreading across the Tachibana area", one of Takatsu Ward's attractions



バーベキューもできる多摩川河川敷  
The banks of the Tamagawa River, where barbecues and other recreational activities can be enjoyed

- 「エコシティたかつ」推進方針に基づき、地域からの環境まちづくりを目指し、学校ビオトープの整備や環境教育支援などのプロジェクトを展開
- 「高津大山街道マスタープラン」による大山街道を軸としたまちづくりや、橘地区の自然、農業、歴史などの地域資源を生かした「たちばな農のあるまちづくり」の推進
- 区災害本部体制・機能の強化や自主防災組織など関係機関との連携により、地域防災力の強化を図る「高津区防災まちづくり推進事業」を推進
- まちの記憶を伝える地域資料を収集し、これからのまちづくりに活用する「高津区ふるさとアーカイブ事業」を展開
- Carrying out projects including those for the installation of school biotopes and the support of environmental education in compliance with the promotional principles of "Eco City Takatsu" policy, which aims to create an environment-friendly community through local efforts.
- Creating a community around Oyama Road under the "Takatsu-Oyama Road Master Plan", while promoting the "Creation of a Community with Agriculture in Tachibana" - taking advantage of the regional assets such as nature, agriculture, and history.
- "Takatsu Ward Project to Realize a Disaster-Proof Community" is being promoted in order to enhance the area's capability to minimize disaster damage through the strengthening of related systems and the functions of the main ward offices and cooperation with related entities, including local disaster prevention organizations.
- The "Takatsu Ward Hometown Archive Project" is collecting data on the region to preserve memories of the old town, which will be used for the creation of a new town in the future.



「エコシティたかつ」推進方針に基づいた環境教育の取り組みの一つ「学校ビオトープ」  
"School biotopes", one of the measures for environmental education in compliance with the promotion principles of "Eco City Takatsu" policy



避難所設置訓練で避難所運営の大変さを実感  
Emergency evacuation Shelter operation drills let participants experience just how difficult it can be to operate the shelters



将来に向けた取り組み  
Efforts for the Future

「高津区のまちづくり」  
歴史、文化、自然など区の魅力を生かしたまちづくり  
Creation of a town incorporating the attractions of the Ward, including its history, culture, and nature



# 宮前区

Miyamae Ward

Kawasaki's Seven Administrative Wards



宮前区のMをハート型にかたどり、青は「知性」、黒い楕円は「力強い大地」。区民の和と英知による未来への飛躍を表しています。

## 都市生活と伝統が出会うまち

Where City Life and Old Traditions Meet



区の花  
コスモス

区の木  
サクラ

区の人  
224,883人  
世帯数  
95,696世帯 (平成27年1月1日)



宮前区ホームページ

<http://www.city.kawasaki.jp/miyamae/>



1200年の歴史を誇る市内最古の寺院  
影向寺 (ようごうじ)

Yogo-ji Temple, the oldest temple in the city with a 1,200 year history

飛森谷戸で行われた伝統芸能  
初山獅子舞

Hatsuyama Shishi-mai (traditional ritual dance with a lion's mask) performed in the Tonmori Yato area



「つづじ寺」の愛称で知られる  
等覚院

Togaku-in, also known as "Tsutsu-ji Dera" (Azalea temple)



子ども達が水遊びを楽しむ  
「鷺沼ふれあい広場」

Saginuma Fureai Hiroba, a community square where children enjoy playing in the water



◆宮前区には、国の重要文化財に指定された「薬師如来三尊像」のある「影向寺 (ようごうじ)」をはじめ、「東高根遺跡」など歴史的に貴重な史跡が残されています。◆昭和41 (1966) 年の東急田園都市線溝の口駅から長津田駅までの延長、昭和43 (1968) 年の東名高速道路・東名川崎インターチェンジ開通・開設などにより、郊外住宅地として急激に人口が増加し都市化が進みました。◆一方、菅生緑地や初山にある飛森 (とんもり) 谷戸など緑豊かで、自然との触れ合いを大切にしています。◆川崎フロンターレが運営するフットサル施設「フロンタウンさぎぬま」や、芝生広場とせせらぎのある「鷺沼ふれあい広場」などが整備された「カッパーク鷺沼」は、区のシンボルゾーンとして大変親しまれています。区では、「フロンタウンさぎぬま」と「まちづくり連携協定」を締結し、スポーツ、健康、教育など幅広い分野で連携・協力してまちづくりを進めています。◆今後も新しい文化と古くからの伝統、それぞれの良さを生かしながら、地域コミュニティづくりを進め、心の通ったまちを目指します。

◆ The Miyamae Ward is home to the "Yogo-ji Temple" featuring "Yakushi Nyorai Sanzon-zo" statue, which has been designated as an important cultural property by the national government alongside important historic relics such as the "Higashi-Takane Ruins". Since the extension of Tokyu Den-en-toshi Line from Mizonokuchi Station to Nagatsuta Station in 1966 as well as the opening of the Tomei Kawasaki Interchange on the Tomei Expressway in 1968, Miyamae has experienced rapid growth through both an increase in population and urbanization as a residential suburb. ◆ At the same time, the Ward, blessed with greenery including Sugao Ryokuchi Park and the Tonmori Yato area in Hatsuyama, attaches great importance in the contact with nature. ◆ "Kappark Saginuma Park", housing Frontown Saginuma, a futsal facility operated by Kawasaki Frontale, and "Saginuma Contact Park", with a lawn square and a little stream, is a symbolic zone of the Ward that is loved and used by many people. The Ward has concluded a "Town Creation Cooperation Agreement" with Frontown Saginuma, to cooperate in a wide variety of areas including sports, health, and education, effectively promoting the development of the Ward. ◆ While maximizing the advantages of both new cultural developments and old traditions, the Ward strives to promote the creation of local communities as well as develop a heartwarming region.



東名川崎ICを擁し、各地への車での  
アクセスに優れています

The Tomei Kawasaki IC enables easy access by car to a number of different places



農地が多数あり、新鮮な農産物の直売も人気です

The area has an abundance of farmland, and farmer's market sales of fresh produce are highly popular

まちづくり連携協定の  
ロゴマーク

Logotype of the Town Creation Cooperation Agreement



- 公園などで行う「冒険遊び場」活動の支援による次世代育成の場づくり
- 「子育てフェスタ」による子育て世帯の交流促進などを通じた、育児がしやすい環境づくり
- 地域防犯パトロールへの支援、登下校時における子どもの安全確保、大規模災害に備えた区民の防災意識の向上など、自助・共助・公助活動の推進
- 高齢者が安心して暮らせる、地域主体による見守り活動や居場所づくりの支援の実施
- Offering opportunities to foster the next generation by supporting "Boken Asobiba" (Adventure Playground) activities in parks and other places.
- Making a comfortable environment for child-raising through interactions among child-raising families at the "Childcare Festival."
- Promotion of self-help, mutual-help and public help, by supporting local crime-watch patrols, securing the safety of children on their way to and from school, as well as raising residents' awareness of natural disasters.
- Supporting neighborhood watch activities led by local community groups and offering comfortable places for the aged to stay, so that they can live without anxiety.



菅生緑地で行った冒険遊び場  
Boken Asobiba (Adventure Playground) activities carried out in Sugao Ryokuchi Park



子育てフェスタのフィナーレ  
を飾るコンサート  
Finale concert of the Childcare Festival



将来に向けた  
取り組み  
Efforts for the Future

「宮前区のみちづくり」  
区民の参加と協働による快適で住みやすいまちづくり  
the participation and cooperation of its residents  
Creation of a town that is comfortable to live in through



# 多摩区

Tama Ward

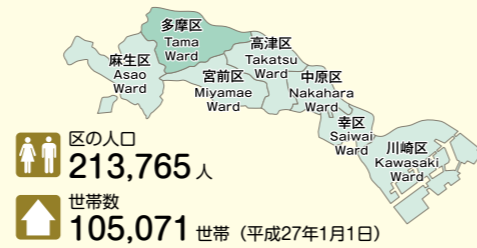
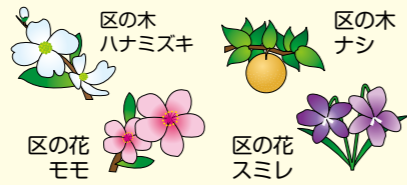
Kawasaki's Seven Administrative Wards



多摩区の緑豊かな自然環境を「多」の文字からデザインした2羽の鳥でイメージし、自然との調和を表現しています。

## 水と緑と 学びのまち

Where Water, Nature and Education are at Home



多摩区ホームページ <http://www.city.kawasaki.jp/tama/>

世界最高水準のメガスターⅢフュージョンによるプラネタリウム投影、川崎の自然を紹介した展示室などにより、すてきな体験ができます  
With features such as the world's highest standard planetarium projector, the MEGASTAR-III FUSION, and exhibition rooms that introduces Kawasaki City's nature, visitors can gain a wonderful experience.



「かわさき宙(そら)と緑の科学館」公式キャラクターの「かわさきふりん」です。「ふりんちやん」と呼んでね



「かわさき宙(そら)と緑の科学館」(川崎市青少年科学館) Kawasaki Municipal Science Museum (Kawasaki Science Museum for Youth)



ドラえもんなどの作品世界を体感できる「藤子・F・不二雄ミュージアム」

Be immersed in the world of creations such as Doraemon at the "Kawasaki Fujiko・F・Fuji Museum"

毎年春には桜が咲き誇り、花見をするたくさんの人で賑わう「二ヶ領用水」

The Nikaryo Aqueduct comes to life every spring as people crowd in to see the brilliantly blooming cherry blossoms



多摩区の一大会「多摩区民祭」(生田緑地) "Tama Ward Resident Festival", a major event of Tama Ward at Ikuta Ryokuchi



日本の古き良き建築物である古民家を鑑賞できる野外博物館「日本民家園」

The outdoor Nihon Minka-en (Japan Open-Air Folk House Museum), where visitors can view impressive, old-style Japanese buildings

◆多摩川や二ヶ領用水が流れ、南部に多摩丘陵が広がる多摩区は、かつては、「多摩川梨」の栽培で農村地帯としての景観を多く残していましたが、近年は都市化が進んでいます。◆しかし、豊かな緑はまだ多く残っており、中でも約180haと広大な生田緑地には「岡本太郎美術館」、「日本民家園」、「かわさき宙(そら)と緑の科学館」(川崎市青少年科学館)などの施設があり、市民の憩いと学びの場となっています。◆さらに、話題の「藤子・F・不二雄ミュージアム」や温水プールを備えた「多摩スポーツセンター」があり、訪れる多くの人を楽しませてくれます。◆また、区内にある3大学(専修大学・明治大学・日本女子大学)と区民や行政との協働により、大学・地域連携事業、町内会・自治会のホームページの作成や多摩区3大学コンサートなど、さまざまな取り組みが行われています。◆このような、豊富な観光資源や地域資源を活用し、市民活動団体や事業者、3大学など多様な主体との連携・協働によりにぎわいと魅力のあるまちづくりを進めています。



区民のオアシス「多摩川」(宿河原堰付近) The Tamagawa River, an oasis for Ward residents (photo: area around the Sukugawara Dam)

◆ With the Tamagawa River and Nikaryo Aqueduct flowing through, and the Tama Hills stretched across its Southern region, the Tama Ward used to be known as a farming community for the cultivation of "Tamakawa pears". In recent years, although this agrarian landscape remains, urbanization has been advancing. ◆ Thankfully, plenty of lush greenery remain, particularly at the expansive 180-ha Ikuta Ryokuchi Park, which is home to several recreational and learning facilities such as the "Taro Okamoto Museum", the "Japan Open-Air Folk House Museum", and the "Kawasaki Municipal Science Museum". ◆ Moreover, there is the popular "Fujiko・F・Fuji Museum" and "Tama Sports Center" with an indoor swimming pool, which are enjoyed by numerous visitors. ◆ Also, by cooperation with the three universities in Tama Ward (Senshu University, Meiji University, Japan Women's University), Ward residents, and the government, various initiatives have been carried out, such as cooperative projects between universities and communities, building websites for neighborhood and community associations, and holding concerts with the three Tama Ward universities. ◆ Taking advantage of these rich tourist attractions and local resources, and in collaboration with various organizations, like NPOs, businesses, and the three universities, cultivation of a prosperous and attractive community is underway.



来場者を魅了する作品を多数展示している岡本太郎美術館「樹人」

Tree Man at the Taro Okamoto Museum of Art, with many fascinating works on display



毎年多くの参加者で賑わう「生田地区 親子運動会」 Ikuta Parent-Child Sports Day, a lively event that draws numerous participants each year

- 「多摩区子ども支援基本方針」(たまっこプラン)に基づき、総合的な子ども・子育て支援の取り組みを実施
- 区民・地域・行政の連携を深め、地域における防災力の向上を図る取り組みを実施
- 豊富な観光・地域資源を活用し、区民などとの連携・協働による地域活性化の取り組みを実施
- 多様な主体との連携によるスポーツの推進、区民が主体の健康づくりなどの取り組みを実施
- 市民活動・生涯学習活動の活性化や区民との協働事業などを通じて、市民自治を一層進める取り組みを実施
- Carry out comprehensive projects of children and child-raising support based on the "Tama Ward Basic Policy to support children"
- Implement initiatives to improve the disaster prevention abilities in the community through cooperation with Ward residents, the community and the local government.
- Invest efforts into regional vitalization by making the most of the rich tourist attractions and local resources, as well as through collaboration and cooperation with Ward residents
- Promote sports in collaboration with various related organizations, and implement health promotion programs with the initiative of the Ward residents
- Efforts into further progressing citizen autonomy through such initiatives as revitalization of citizens, activities and lifetime study as well as cooperative projects with Ward citizens.



区内商店街の協賛店で提示すると店独自のサービスが受けられる「子育て支援パスポート」  
By presenting the "Child-rearing Support Passport" at participating shops in the Ward's shopping district, you can receive distinctive services



学生達が個性豊かなステージを繰り広げる「多摩区3大学コンサート」 "Three University Joint Concert", in which students give distinctive performances



将来に向けた取り組み Efforts for the Future

「多摩区のみちづくり」  
豊かな観光・地域資源を活用したにぎわいと魅力のあるまちへ  
Striving to become a lively and attractive place that makes the most of its rich abundance of sightseeing attractions and local resources



# 麻生区

Asao Ward

Kawasaki's Seven Administrative Wards



デザインされた麻の実の中に「A」を組み込み、麻の生産地として名付けられた麻生の地名の由来を大切に守っています。

## 豊かな自然と芸術が解け合うまち

Where the Richness of Nature and the Arts Blend Together



区の木  
禅寺丸柿



区の花  
ヤマユリ

区の人  
174,850人  
世帯数  
75,066世帯 (平成27年1月1日)



麻生区ホームページ

<http://www.city.kawasaki.jp/asao/>



「芸術のまち・しんゆり」を彩るイルミネーション  
[kirara@ (きららっ) アートしんゆり]

Kirara@ Art Shinyuri, an illumination event that lights up Shinyuri-Town of Arts

関東地方では最後に行われることから  
「納めのだるま市」と呼ばれ親しまれている「だるま市」

"Daruma Market", also called "Finishing Daruma Market" as it is the last such market held in the Kanto Region during the winter season



王禅寺の境内に保存されている  
国登録記念物「禅寺丸柿」の原木。平成25年に、10月21日が「禅寺丸柿の日」として制定されました

The raw wood of "Zenji-Marukaki (persimmon)" which has been preserved in Ozenji as a Registered Monuments of Japan. In 2013, October 21st was officially established as "Zenji-Marukaki's Day."



禅寺丸柿で造った柿ワイン  
Persimmon wine made from Zenji-Marukaki persimmons



無病息災を祈る  
小正月の伝統行事「どんと焼き」  
The Dondo-Yaki Festival, a traditional Lunar New Year event to pray for good health

◆麻生区は、昭和57年7月1日、行政区再編により多摩区から区分して誕生しました。◆新百合ヶ丘駅周辺は、昭和音楽大学やアートセンターなど芸術関連施設も多く、また、年間を通じて「川崎・しんゆり芸術祭(アルテリッカしんゆり)」、「麻生音楽祭」、「KAWASAKI しんゆり映画祭」、「kirara@ (きららっ) アートしんゆり」など、多くの行事が開催され、文化・芸術の薫りあふれるまちとなっています。◆また、区内には「6大学(昭和音楽大学、玉川大学、田園調布学園大学、日本映画大学、明治大学、和光大学) 公学協働ネットワーク」などの学術資源、エレクトロニクスや先端技術の研究開発施設が集まる「マイコンシティ」などの産業資源、「王禅寺ふるさと公園」、大型農産物直売所「セレスアモス」など豊かな自然や農業資源、「麻生スポーツセンター」、「川崎フロンターレ」の練習場や選手寮など地域に密着したスポーツ資源も存在します。これらの地域資源を生かしながら、魅力あるまちづくりを進めます。

◆ Asao Ward was officially established on July 1, 1982, being separated from Tama Ward as a part of Kawasaki's administrative district reorganization plan. ◆ The area around Shin-Yurigaoka Station buzzes with artistic and cultural events thanks to Showa Academia Musicae, the Kawasaki Art Center, and other local art-related facilities. Many events are held year round, including the "Kawasaki Shinyuri Art Festival (Arte Ricca Shinyuri)", "Asao Music Festival", "Kawasaki Shinyuri Film Festival" and "Kirara @ Art Shinyuri". ◆ The Ward's strengths also include academic resources, such as the "6-University and Government Collaborative Network" (collaboration between Asao Ward and Showa Academia Musicae, Tamagawa University, Den-en Chofu University, Japan Institute of the Moving Image, Meiji University, and Wako University); industrial resources including Microcomputer Kawasaki City with many R&D facilities in electronics, and other advanced technology fields; natural and agricultural resources such as "Ozenji Furusato Park," and "Ceresamos" (a large-scale direct sales store of agricultural products); and sport resources that are closely related to local communities, such as the "Asao Sports Center" and the training ground and dormitory for players of "Kawasaki Frontale". With all these local resources, we are striving to make the Ward even more attractive.



明治大学黒川農場の収穫祭  
Meiji University Kurokawa Farm Harvest Festival



麻生音楽祭コーラスのつどい  
Asao Music Festival Session



川崎の広域拠点、新百合ヶ丘駅周辺  
Around Shin-Yurigaoka Station, a center of the greater Kawasaki area

- 芸術関連組織の活動支援による芸術・文化のまちづくりの推進
- 川崎フロンターレ麻生グラウンドや麻生区スポーツ・健康ロードなど区内のスポーツ資源の活用を推進
- 子育て支援や区の情報発信などさまざまな分野での区内6大学や地元企業との連携の推進
- 麻生市民交流館「やまゆり」を活用した市民活動支援の充実
- 「安心見守りネット」の運用などによる高齢者・子どもが安心して暮らせるまちづくりの推進



地元ショッピングセンターでの「親と子の遊びタイム」  
"Parent and Child Playtime" in a local shopping mall



川崎フロンターレ麻生グラウンド  
Kawasaki Frontale Asao Ground

- Promoting an arts and culture urban development through supporting activities of art-related groups.
- Promoting utilization of regional sports resources like the Kawasaki Frontale Asao Ground, and Asao Ward Sports and Health Promotion Trail/Path.
- Promoting cooperation between six local universities and local businesses in many fields, including child-raising support and transmission of information about the Ward.
- Expanding support to citizens' activities using Yamayuri, Asao Residents' Exchange Center.
- Improving the environment for children and the elderly through "Anshin Mimamori Net" (Watch Network for Safety), allowing them to live without anxiety.



将来に向けた取り組み  
Efforts for the Future

「麻生区のみちづくり」  
豊かな地域資源を活用したまちづくり  
Community where the richness of local resources is utilized for development





# 歴史とあゆみ

## Kawasaki City History

### 旧石器時代～古墳時代 三角縁神獣鏡が出土

旧石器時代、川崎の台地に人々が生活を営み始めました。これは、多摩丘陵の数カ所で先土器時代の石器が出土し、この地の歴史が2～3万年前にさかのぼることが分かったからです。麻生区の黒川東、宮前区の神木(しばく)と梶ヶ谷などの遺跡でも、約1万年前の先土器時代末期の物と思われる石器類が出土しています。

縄文時代になると、さらに遺跡の数は増え、ほぼ市内全域で確認されています。宮前区の水沢遺跡からは市内最古の竪穴住居跡も発見されています。縄文前期には縄文海進(海水面が一時的に8～10mも上昇する現象)が起こり、海岸線は現在の高津区溝口付近になって、周辺の台地上には貝塚が残されました。海岸線は中期から後期にかけて徐々に後退してほぼ現在の地形になり、集落を形成する定住的な生活が営まれました。弥生時代には、発達した小文化圏は次第に統合され、古墳に代表される大豪族を頂点とした階級社会が出現します。かつて幸区北加瀬にあった白山古墳がそれで、多数の副葬品の中に三角縁神獣鏡(さんかくぶちしんじゅうきょう<sup>\*1</sup>)が納められていました。この鏡は京都府の大塚山古墳から出土した鏡と同一の鑄型で作られたもので、大和朝廷の支配力がこの地にまで及んでいたことを示しています。



▲※1 大和朝廷とつながる三角縁神獣鏡

### 古墳時代後期～飛鳥時代 川崎の地名が『日本書紀』に

川崎の地名が初めて文献に登場するのは『日本書紀』。安閑(あんかん)天皇元(534)年の条に4つの屯倉(みやけ)を置くという記述があり、その中に橘花(現在の幸区小倉・南加瀬・北加瀬、中原区住吉付近)の名が見えます。律令制下の市域は、武蔵国橘樹郡(たちばなぐん)を中心に北西部(多摩区西部)は多磨郡、南西部(麻生区)は都筑郡、南東部(川崎区の一部)は荏原郡に属していたようです。

そして、橘樹郡の郡衙(ぐんが)は、高津区の千年伊勢山台から宮前区の影向寺(ようこうじ<sup>\*2</sup>)周辺にあったと推定されています。影向寺の創建は出土した古瓦から700年代前半とみられ、収蔵されている仏像などには中央文化の影響が色濃く残されています。



▲※2 川崎最古の寺院威徳山影向寺

### 平安時代後期～安土桃山時代 稲毛重成は源頼朝の側近

平安時代後期には、市域に河崎荘、賀勢荘、丸子荘、稲毛荘、小山田荘などの荘園が成立。川崎の地名の由来の一つと考えられている河崎荘(ほぼ現在の川崎区)が河崎冠者基家(かわさきのかじゃもといえ)によって開発され、稲毛荘には稲毛郷、小田中郷、井田郷(中原区)の3郷がありました。

その後の稲毛荘の領主は、鎌倉幕府の有力な御家人となった稲毛三郎重成でした。治承4(1180)年に挙兵した源頼朝に敵対していた重成は、頼朝が下総から武蔵国に入ると畠山重忠らとともに頼朝につき、その先陣となって鎌倉入りを果たします。

鎌倉幕府成立後、重成は頼朝の側近として活躍し、多摩川南岸の中原区以西から南多摩の一部を領していました。頼朝はこの多摩丘陵を鎌倉の軍事上の防御地として重視し、重成に妻である北条政子の妹を嫁がせたり、源家累代の祈願所として威光寺(多摩区の妙楽寺<sup>\*3</sup>)を厚く保護し、弟の阿野全成(あのぜんじょう)を住職にしたりしています。

南北朝の動乱期には足利氏の支配下に入り、戦国時代には後北条氏に支配されるとともに、足利氏の流れをくむ吉良氏の勢力も台頭してきました。中原区上小田中の泉沢寺(せんたくじ)は吉良氏の菩提寺で、門前市を「楽市」と定めたことが知られています。



▲※3 あじさい寺として有名な多摩区の妙楽寺(最近の研究によって「吾妻鏡」に登場する威光寺であることが分かりました)

### 江戸時代 川崎独自の職人のまちを形成

天下統一を果たした徳川家康が江戸に幕府を開くと、檢地によって町村を区分し、天領や旗本領、寺社領を分布させました。そして、安定した年貢を徴収するために、多摩川を利用した二ヶ領(にかりょう)用水の開削工事を命じました。これに携わったのが代官の小泉次大夫吉次でした。その治水工事は、稲毛領から川崎領にまで及ぶことから二ヶ領の名がつけました。およそ14年の歳月をかけて慶長16(1611)年に完成した二ヶ領用水<sup>\*4</sup>は、近郷の村々を潤し、今日の細長い市域を形づくる基となったのです。



▲※4 発展の礎となった二ヶ領用水

家康が、徳川幕府を開いてまず始めたのが街道の整備でした。中でも東海道を重視し、川崎宿<sup>\*5</sup>が整えられたのは元和9(1623)年のこと。この宿駅設置によって川崎は大きく発展しました。しかし、度重なる地震や火災で打撃を受けて膨大な財政を支出。その危機を救って再び繁栄をもたらしたのは、川崎宿の名主で本陣と問屋を兼ねていた田中休愚喜古(たなかきゅうぐよしひさ)でした。休愚は民政の意見書「民間省要」(みんかんせいよう)を著し、享保7(1722)年に将軍吉宗に献上。その内容が評価され、翌年には荒川、多摩川、二ヶ領用水などの改修に実績を上げています。

江戸時代に大きな足跡を残したもう一人は、池上幸豊(いけがみゆきとよ)でした。幸豊は新田開発のほか、和製砂糖の生産と製法技術の普及、氷砂糖や硫酸ナトリウムの製造、製塩、果樹・人参栽培、養魚などの殖産興業に尽力した偉大な人物でした。一方、中野島では和唐紙が製造され、田安家の御用紙製造所となった玉川屋があり、溝口では醤油が造られ、江戸にまで出荷。そのほか、素麺、干菓子、下駄、黒川炭、王禅寺柿、多摩川梨などが生産され、他とは違った川崎独自の職人のまちを形成していったのです。

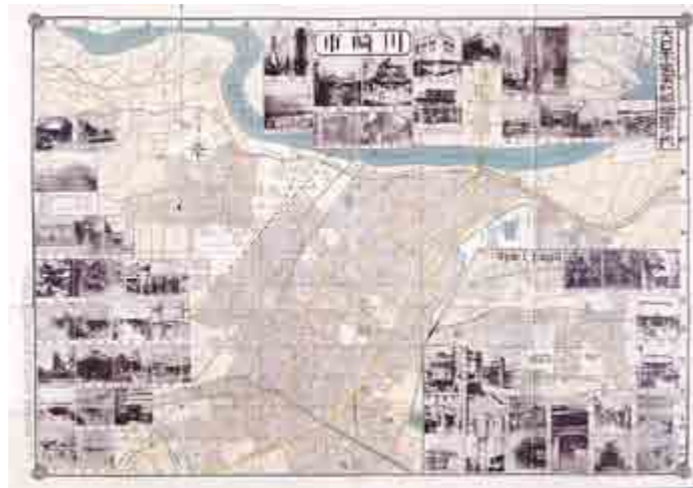


▲※5 浮世絵協力：川崎砂子の里資料館



## 明治～昭和初期 鉄道の開通と川崎市の誕生

明治になると宿駅は廃止され、明治5（1872）年には品川～横浜間の鉄道の開通によって川崎駅が誕生。電灯は明治34（1901）年、ガスは大正元（1912）年、上水道は大正10（1921）年に導入されました。そして、大正13（1924）年に県下3番目の市として川崎市が成立。昭和になると軍需に結びついた金属・機械器具・化学工業などの工場が次々と進出、その後の重化学工業発展へとつながっていきました<sup>※6</sup>。



▲※6 大正13年 大日本職業別明細図之内(市制施行当時の地図)

年月	主な出来事
大正 13(1924)年 7月	川崎町・御幸村・大師町合併、川崎市誕生(人口48,394人)
昭和 2(1927)年 4月	田島町、市に編入
8(1933)年 8月	中原町、市に編入
12(1937)年 4月	高津町・日吉村の一部、市に編入
6月	橘村、市に編入
13(1938)年 10月	稲田町・生田村・宮前村・向丘村、市に編入
14(1939)年 4月	柿生村・岡上村、市に編入
7月	全国初工業用水道完成
19(1944)年 10月	市電開通(昭和44年3月廃止)
20(1945)年 4月	川崎大空襲、市街地焼失
25(1950)年 12月	市営バス営業開始
26(1951)年 6月	市が川崎港の港湾管理者に
32(1957)年 9月	市人口50万人突破
47(1972)年 3月	川崎市公害防止条例施行
4月	政令指定都市になる(川崎・幸・中原・高津・多摩の5区誕生)
48(1973)年 5月	100万人目の市民誕生
52(1977)年 7月	全国初の環境アセスメント条例施行
57(1982)年 6月	核兵器廃絶平和都市宣言
7月	高津・多摩区の分区により、宮前区・麻生区誕生(7区制)
59(1984)年 10月	情報公開制度実施
61(1986)年 10月	川崎地下街アゼリア誕生
平成 2(1990)年 11月	市民オンブズマン制度実施
4(1992)年 4月	平和館開館
5(1993)年 3月	川崎ハローブリッジ開通
7(1995)年 10月	廃棄物の鉄道輸送開始
8(1996)年 4月	市職員採用試験「国籍条項」撤廃(消防士を除く)
12月	外国人市民代表者会議開始
9(1997)年 3月	かわさき健康都市宣言
12月	東京湾アクアライン開通
11(1999)年 10月	岡本太郎美術館開館
13(2001)年 4月	子どもの権利条例施行
12月	タウンミーティング開催
14(2002)年 4月	人権オンブズパーソン制度創設
9月	行財政改革プラン策定
15(2003)年 4月	全市立小学校にわくわくプラザ開設
16(2004)年 4月	市人口130万人突破
7月	ミュージア川崎シンフォニーホール開館(市制80周年)
17(2005)年 4月	新総合計画「川崎再生フロンティアプラン」策定
4月	川崎市自治基本条例施行
4月	宮前区長に民間人を登用(政令市初)
12月	路上喫煙の防止に関する条例制定



大正13年 旧川崎町役場前



大正13年 川崎の街中(川崎区砂子2丁目周辺)



昭和38年ころの川崎駅前通り

## 現代 人口145万人を超える大都市へ

戦災によって大打撃を受けた川崎市は、戦後、工業都市として驚異的な復興を成し遂げました<sup>※7</sup>。湾岸部には大規模な石油化学コンビナートが形成され、内陸部は東京のベッドタウンとして急速に開発が進みました。昭和47（1972）年には政令指定都市となって、川崎・幸・中原・高津・多摩の5区が設けられ、翌年には人口100万人を突破。そして、さまざまな施策がなされ、公害問題の解決、下水道施設の建設などの環境整備と社会福祉の向上が図られてきました。

また、昭和57（1982）年には高津・多摩の両区の人口増加に伴って分区が行われ、宮前・麻生の両区が誕生、7区時代を迎えました。現在は人口145万人を超え、名実ともに大都市として発展、21世紀にふさわしい「活力とうるおいのある市民都市・かわさき」の創造を目指しています。



▲※7 空襲による被害(鈴木町方面を臨む)

年月	主な出来事
平成 18(2006)年 2月	市立多摩病院開院
4月	川崎市区民会議条例施行
19(2007)年 7月	第3回アメリカンフットボールワールドカップ2007川崎大会開催
10月	アートセンター開館
20(2008)年 2月	カーボン・チャレンジ川崎エコ戦略(CCかわさき)発表
4月	人工海浜がある東扇島東公園が開園
21(2009)年 2月	川崎国際環境技術展2008開催
4月	市人口140万人突破
4月	川崎・しんゆり芸術祭(アルテリッカしんゆり) 2009開催
22(2010)年 2月	第64回毎日映画コンクール表彰式開催
3月	JR横須賀線武蔵小杉駅開業
23(2011)年 3月	多摩スポーツセンター開館
4月	日本映画大学開学
8月	かわさきエコ暮らし未来館開館
8月	浮島太陽光発電所運転開始
9月	藤子・F・不二雄ミュージアム開館
11月	モンルー・ジャズ・フェスティバル・ジャパン・イン・かわさき開催
12月	扇島太陽光発電所運転開始
24(2012)年 4月	政令指定都市移行40周年
4月	宙(そら)と緑の科学館リニューアルオープン
9月	NANOBICクリーンルーム棟供用開始
25(2013)年 3月	川崎生命科学・環境研究センター(LiSE)開設
3月	殿町国際戦略拠点「キングスカイフロント」まちなみ
4月	中原図書館リニューアルオープン
4月	ミュージア川崎シンフォニーホールリニューアルオープン
10月	東海道かわさき宿交流館開館
26(2014)年 1月	市人口145万人突破
4月	市立川崎高等学校を市内初の公立中高一貫教育校へ再編、附属中学校開校
7月	市制90周年記念式典開催
27(2015)年 3月	川崎富士見球技場(富士通スタジアム川崎)リニューアル
3月	等々力陸上競技場メインスタンド供用開始



中原図書館



東海道かわさき宿交流館



市制90周年記念式典



川崎富士見球技場(富士通スタジアム川崎)



等々力陸上競技場



市立川崎高等学校及び附属中学校





# 統計資料

## Statistical Data for Kawasaki

### ● 市民生活

平成25年のデータを中心に収集（※↑は前年対比の増減を表す）

#### 出生



1日に  
39.9人↑

#### 死亡

1日に  
27.6人↑

#### 世帯当たり人口

(平成25年10月1日現在)

1世帯当たり  
2.1人→

#### 婚姻 (平成24年)



1日に  
29.0組↑

#### 離婚 (平成24年)

1日に  
7.0組↑

#### 転入



1日に  
229.2人↑

#### 転出

1日に  
205.3人↓

#### 上水道



(平成25年度)  
1世帯1か月  
14.6m<sup>3</sup>↓

#### し尿処理量

1日に  
24kl↓

#### ごみ処理量



1日に  
1,175t↓

#### JR川崎駅乗車人数

(平成24年度)

1日に  
188,193人↑

#### 市バス乗車人数

(平成25年度)

1日に  
126,555人↓

#### 電力消費量

(平成24年度)

1世帯1か月  
289.0kWh↓

#### 火災



1日に  
0.92件↑

#### 交通事故

(平成25年中)  
参考：平成25年中  
事故件数3,915件

1日に  
10.7件↓

#### 救急車出場



1日に  
173.9件↑

#### 特別養護老人ホーム数

(平成26年4月)

47箇所↑

#### 保育園数

(平成26年4月)



241園↑

#### 市立病院外来

(平成25年度)

1日に  
3,107.3人↓

#### 病床数

(平成26年5月)



11,273床↑

#### 公的賃貸住宅戸数

(平成26年3月31日現在)

36,073戸↑

#### 消費者物価指数

(平成22年=100)

99.7人↑

#### 外国人住民人口

(平成26年3月末現在)

29,571人↑

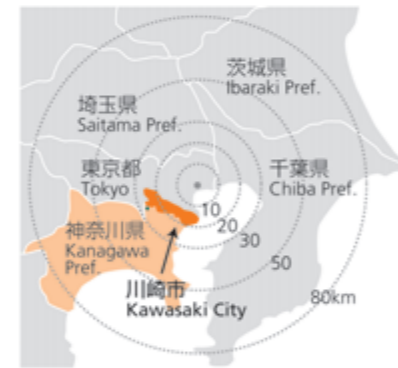
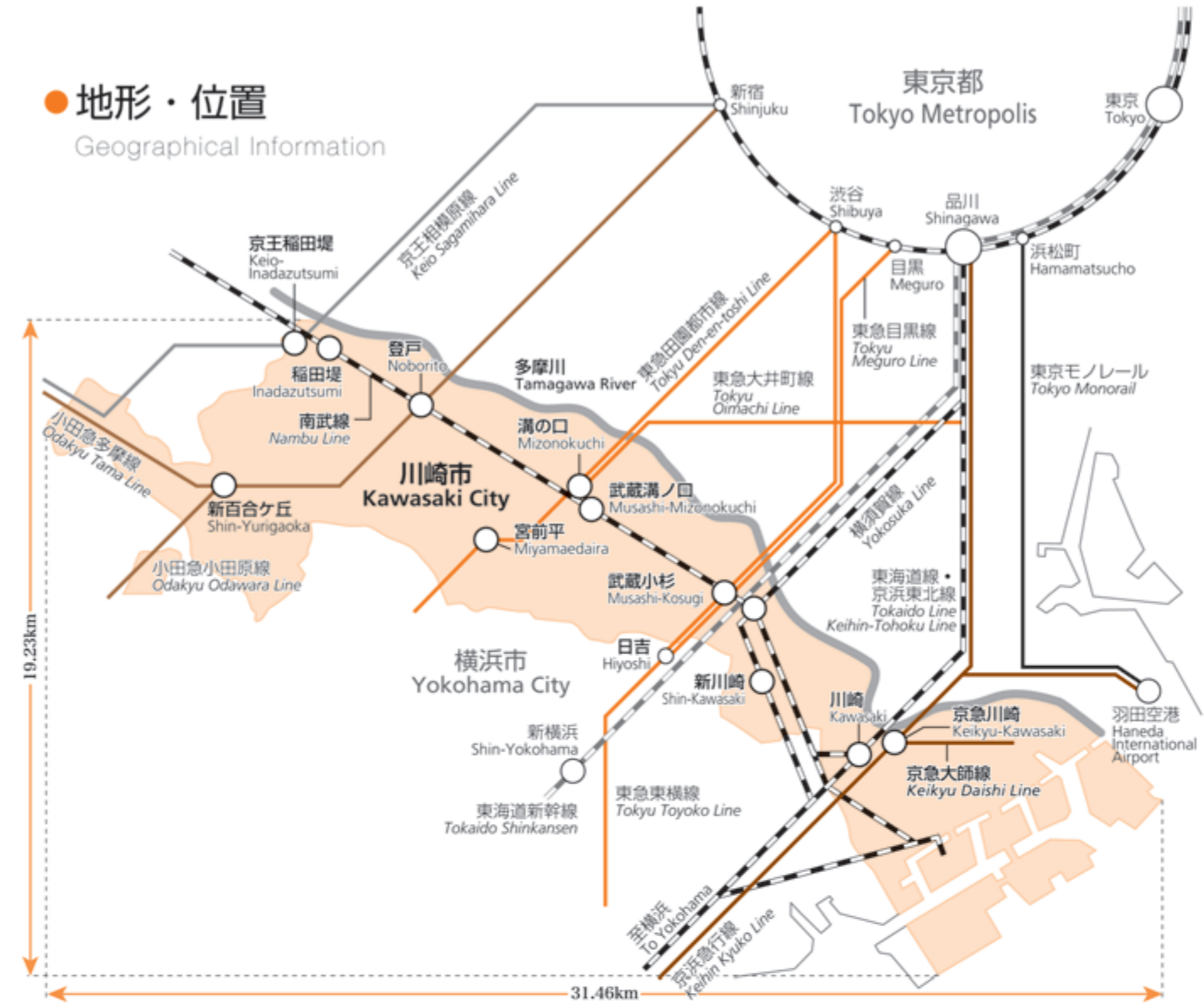
#### 入港外国貿易船

(平成26年1月1日現在)

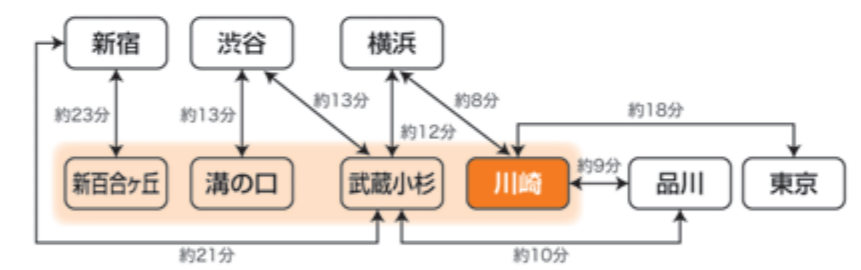
1日に  
8.2隻↑

### ● 地形・位置

#### Geographical Information



### ● 川崎市の利便性(鉄道)



※各駅間の所要時間は、特急・急行等を利用した標準的な時分です

- 人口：1,461,909人 (平成27年1月1日現在)  
Population: 1,461,909 (as of January 1, 2015)
- 世帯数：687,960世帯 (平成27年1月1日現在)  
Number of households: 687,960 (as of January 1, 2015)
- 市の面積：144.35km<sup>2</sup>  
Area: 144.35km<sup>2</sup>
- 最長距離：33.13km  
Longest distance: 33.13km
- 最短距離：1.22km  
Shortest distance: 1.22km
- 東西の距離：31.46km  
Distance between east and west: 31.46km
- 南北の距離：19.23km  
Distance between south and north: 19.23km

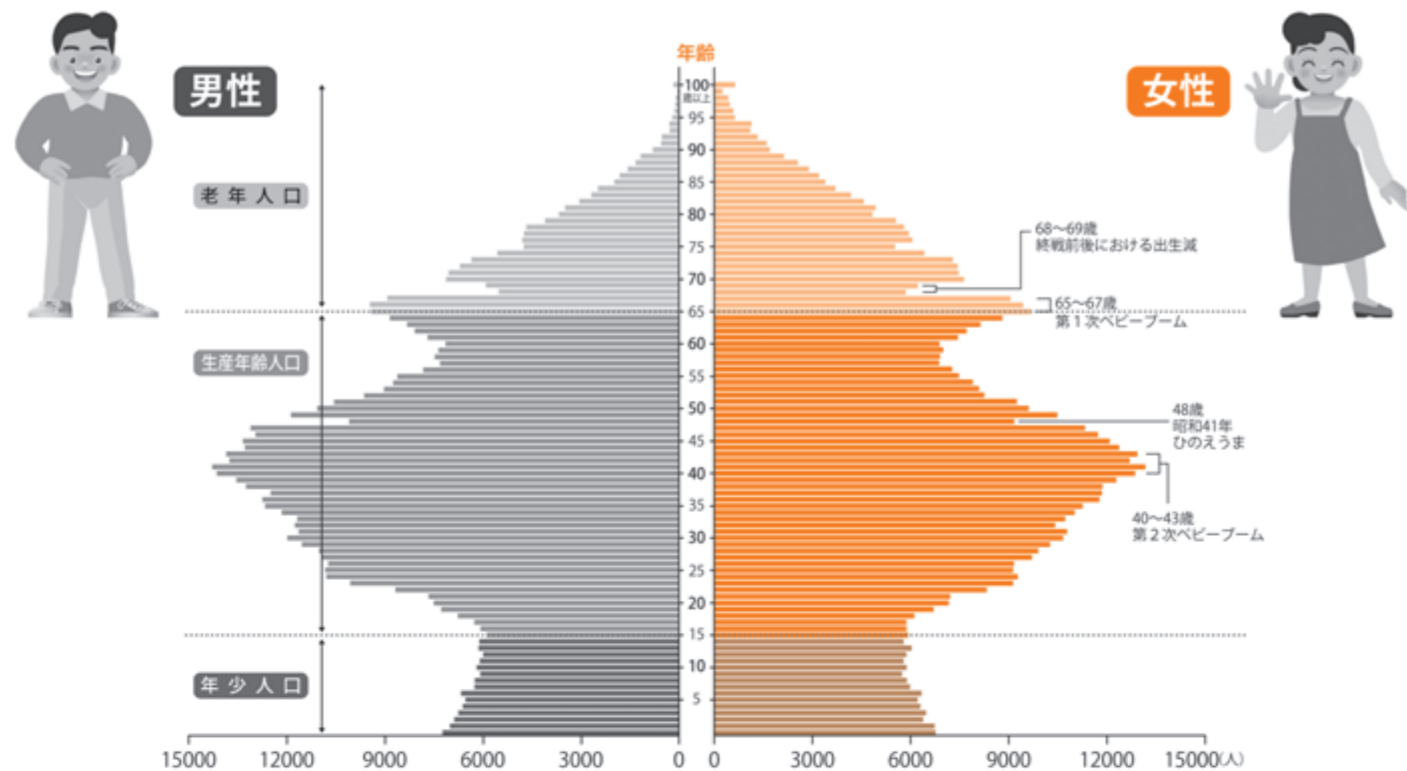
- 最も高い所：海拔 111.1507m (麻生区千代ヶ丘小学校)  
Highest elevation: 111.1507m above sea level
- 最も低い所：海拔 0.2288m (川崎区田島 15-4)  
Lowest elevation: 0.2288m above sea level
- 東端 東経：139° 47' 46.0" (川崎区浮島町)  
Eastern end: Longitude 139° 47' 46.0" (Ukishima-cho, Kawasaki Ward)
- 西端 東経：139° 26' 55.9" (麻生区黒川)  
Western end: Longitude 139° 26' 55.9" (Kurokawa, Asao Ward)
- 北端 北緯：35° 38' 34.1" (多摩区菅野戸呂)  
Northern end: Latitude 35° 38' 34.1" (Sugenotoro, Tama Ward)
- 南端 北緯：35° 28' 11.3" (川崎区扇島)  
Southern end: Latitude 35° 28' 11.3" (Ohgishima, Kawasaki Ward)

(平成26年1月1日現在 as of January 1, 2014)

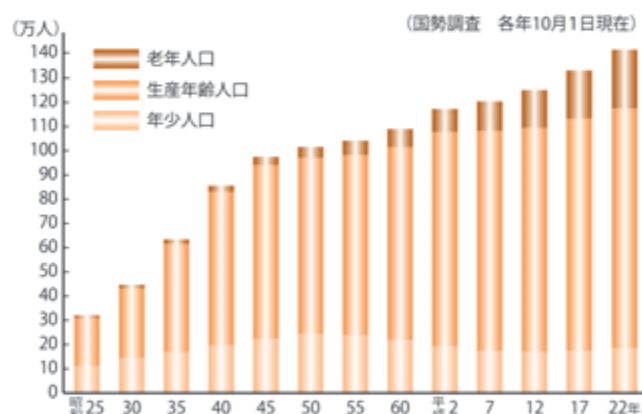


## ●各年齢別人口ピラミッド

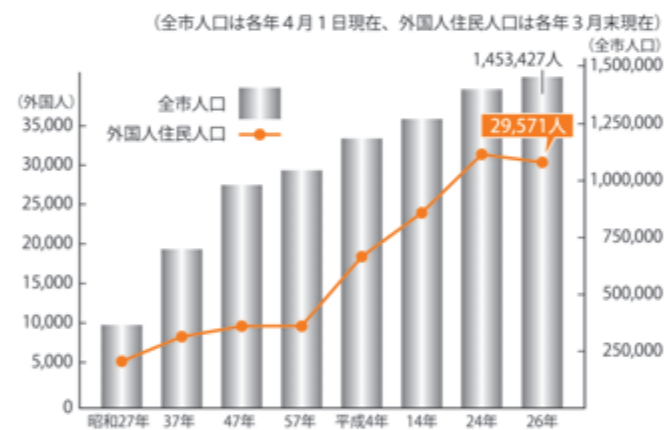
(平成26年10月1日現在)



## ●年齢3区分別人口の推移



## ●全市人口、外国人住民人口の推移



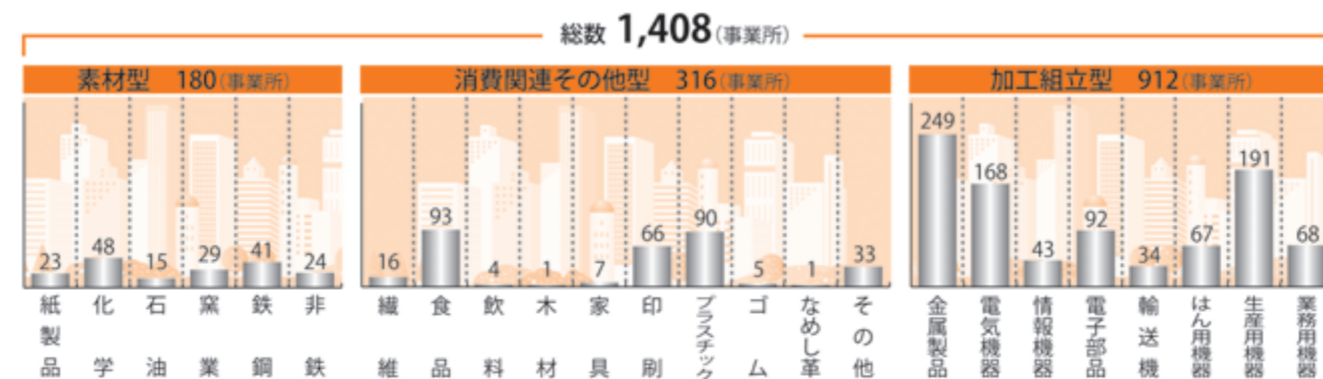
## ●人口・世帯数の推移

(各年4月1日現在)

年	世帯数(件)	男性(人)	女性(人)	総数(人)
平成17年	590,512	676,411	631,902	1,308,313
18年	600,807	689,242	642,793	1,332,035
19年	616,458	700,344	654,569	1,354,913
20年	633,924	712,735	666,899	1,379,634
21年	647,225	722,105	677,296	1,399,401
22年	656,110	728,434	685,716	1,414,150
23年	664,538	728,195	698,582	1,426,777
24年	668,768	729,748	702,626	1,432,374
25年	674,017	732,717	707,757	1,440,474
26年	683,229	738,033	715,394	1,453,427

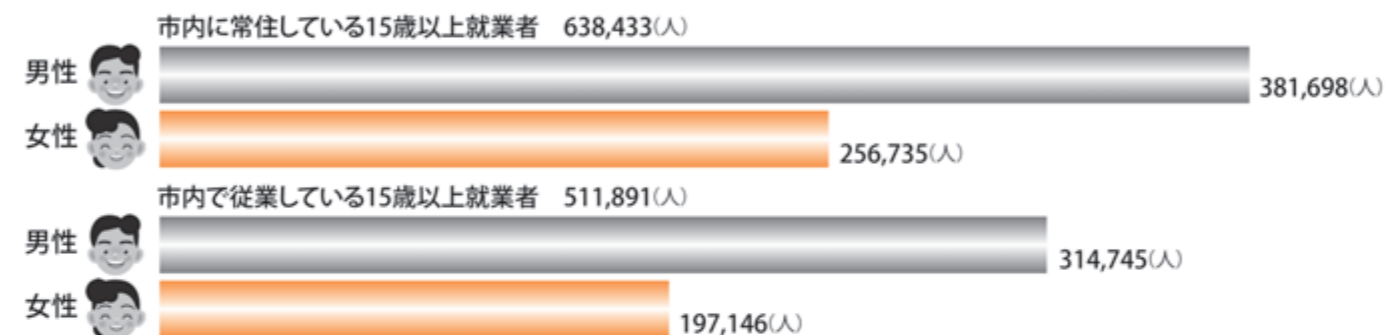
## ●業種別事業所数(製造業)

(平成24年12月末現在、「工業統計調査」従業者数4人以上の事業所)



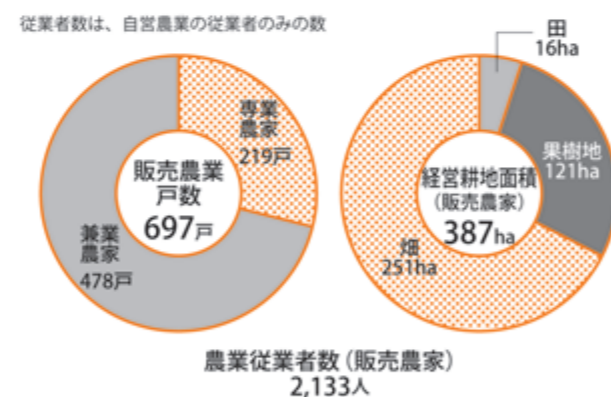
## ●就業者数

(平成22年国勢調査)



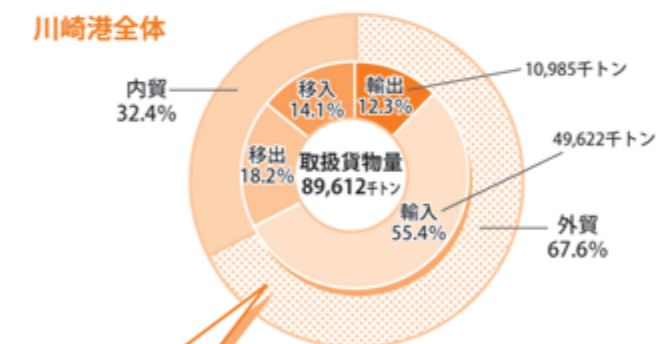
## ●農業の状況

(2010年農林業センサス)



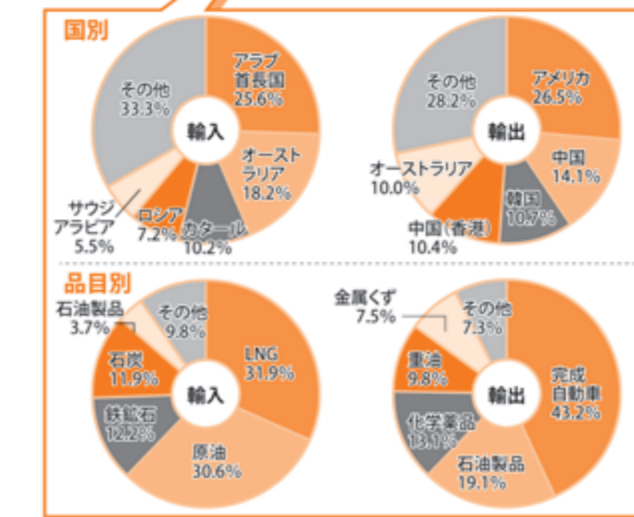
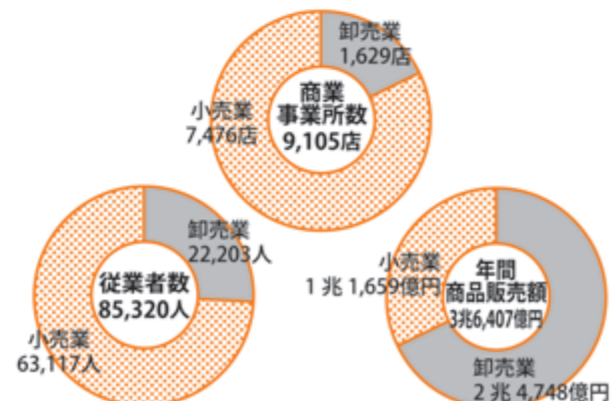
## ●川崎港の貨物取扱量

(平成25年 川崎港統計年報)



## ●商業の状況

(平成19年商業統計調査)

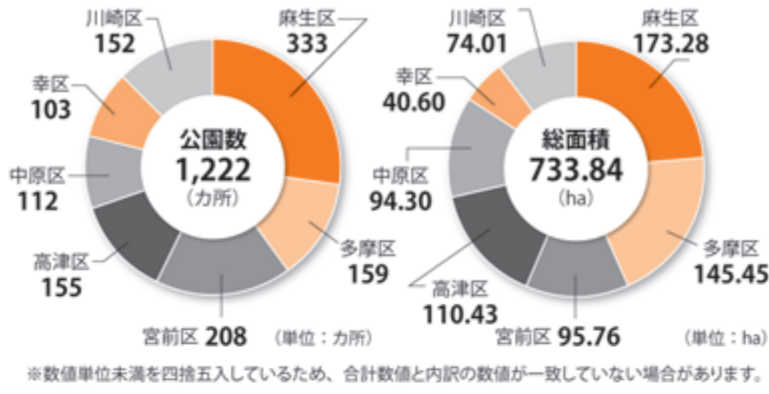


※数値単位未満を四捨五入しているため、合計数値と内訳の数値が一致していない場合があります。



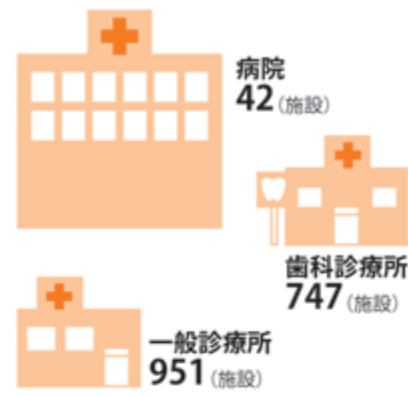
## ●公園緑地面積

(平成26年3月31日現在)



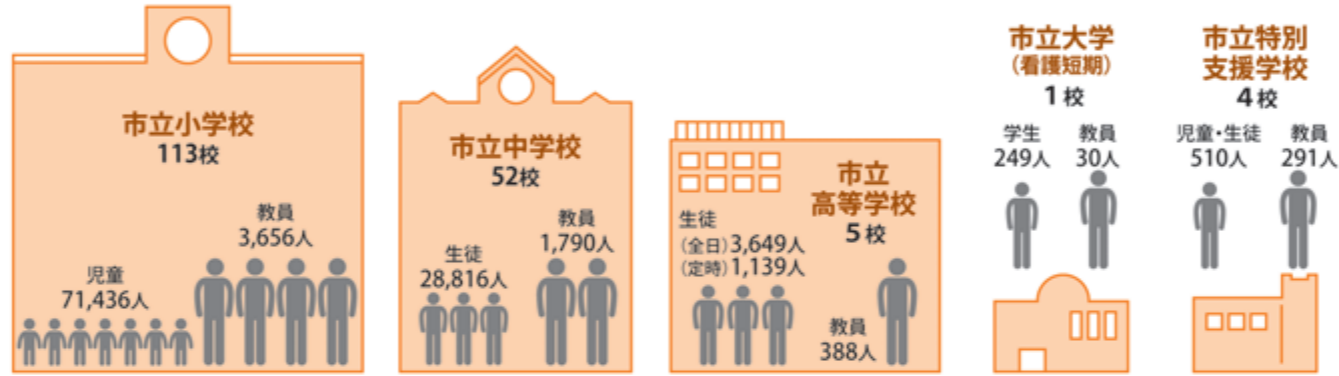
## ●医療施設数

(平成26年5月31日現在)



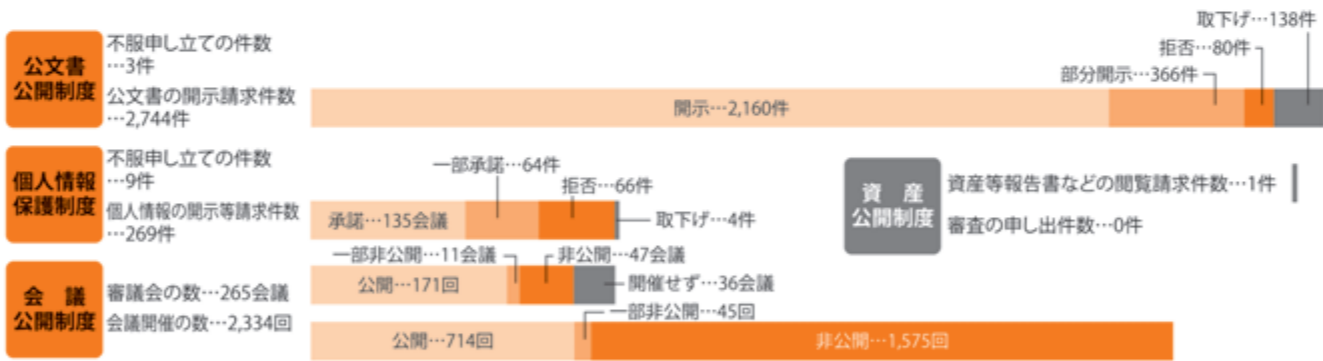
## ●教育機関の状況

(平成26年5月1日現在)



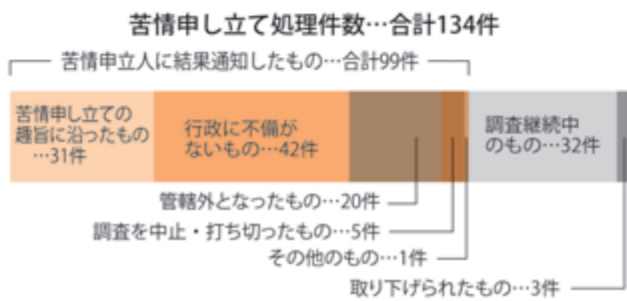
## ●情報公開制度の運営状況

(平成25年度)



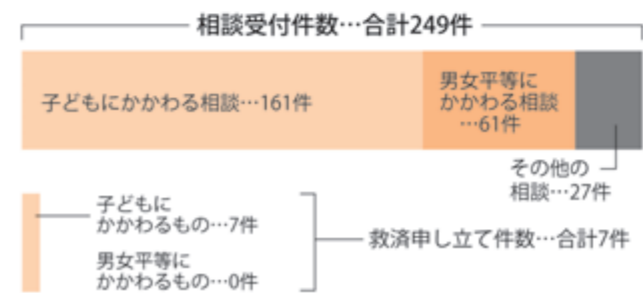
## ●市民オンブズマン 苦情申し立て処理状況

(平成25年度)

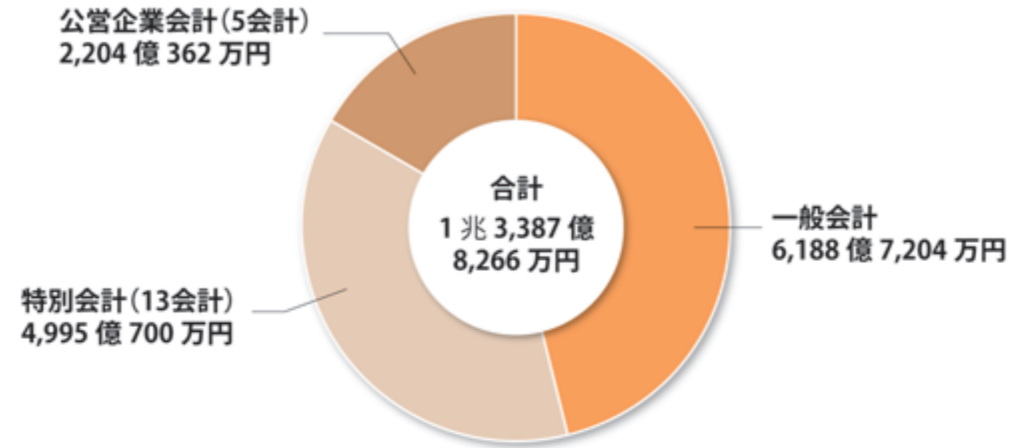


## ●人権オンブズパーソン 相談受付・救済申し立て件数

(平成25年度)

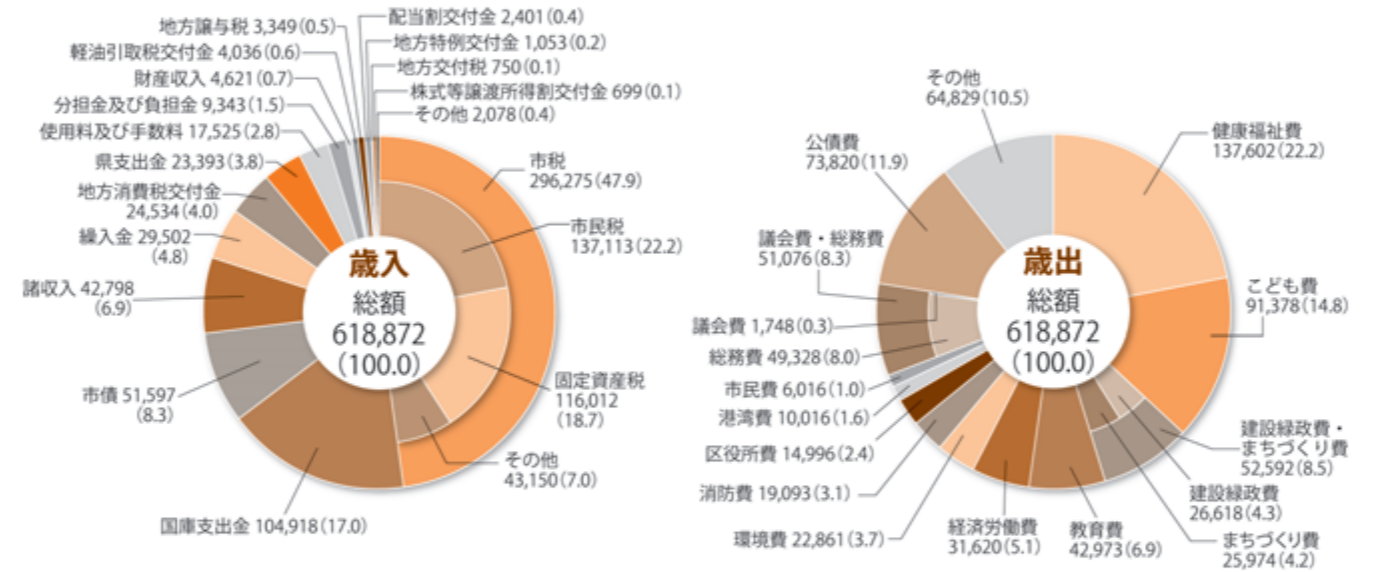


## ●平成27年度 当初予算の規模



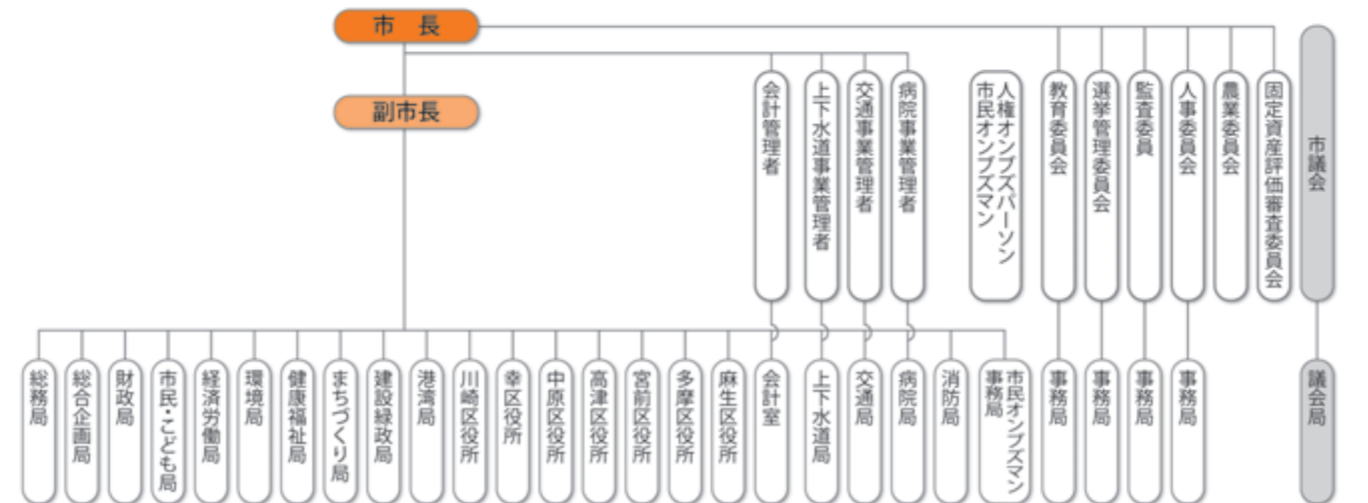
## ●一般会計の予算編成

単位: 百万円(%)



## ●市の機構図

(平成27年4月1日現在)





# 核兵器廃絶平和都市宣言

## Declaration For Peace And The Abolition Of Nuclear Weapons

真の恒久平和と安全を実現することは、人類共通の念願である。しかるに、核軍備の拡張は依然として行われ、人類の生存に深刻な脅威を与えている。

わが国は、世界唯一の被爆国として、被爆の恐ろしさ、被爆者の苦しみを声大にして全世界の人々に訴え、再びこの地球上に広島、長崎の、あの惨禍を、繰り返させてはならない。

このことは、人類が遵守しなければならない普遍的な理念であり、我々が子孫に残す唯一の遺産である。

川崎市は、わが国の非核三原則が完全に実施されることを願い、すべての核保有国に対し、核兵器の廃絶と軍縮を求め、国際社会の連帯と民主主義の原点に立って、核兵器廃絶の世論を喚起するため、ここに核兵器廃絶平和都市となることを宣言する。

1982年(昭和57年)6月8日 川崎市

It is the common desire of mankind to bring about a genuine and permanent state of peace and safety in the world. However, nuclear arms expansion is continuing and poses a serious threat to the very existence of the human race.

Japan, as the only country to have suffered a nuclear attack, must communicate to the people of the world the horror of the atomic bomb and the agony of its victims, and must fervently demand the cessation of Hiroshima and Nagasaki to be free again on the earth.

This is a universal principle that mankind must observe and is the only legacy we can leave to our generations.

To ensure adherence to our Five Non-Nuclear Principles, to achieve disarmament including the abolition of nuclear weapons by the nuclear powers, and to arouse public opinion to strive for the eradication of nuclear weapons on the basis of international solidarity and democratic principles, the City of Kawasaki hereby declares itself a city devoted to peace and the abolition of nuclear weapons.

The City of Kawasaki, Japan  
June 8, 1982

# かわさき健康都市宣言

## Kawasaki City Good Health Declaration

心身ともに健康で生きがいのある生活を送ることは、私たちみんなの願いです。川崎市に住み、働き、学ぶ一人ひとりが手を携えて、かけがえない健康をはくんでいくために、次のことを行います。

- 私たちは、「市民健康デー」を大きく実らせ、進んで健康づくりに励みます。
  - 私たちは、スポーツや運動に親しみ、食生活と休養に気を配り、健康的なライフスタイルを身につけます。
  - 私たちは、健康を支える温かな家庭、だれもが安全で安心して暮らせる地域、思いやりあふれる社会をめざします。
  - 私たちは、多摩川や海辺の潤いと多摩丘陵の緑などの恵みを健康に生かし、安らぎのある環境づくりに努めます。
- 細長く変化に富んで広がる川崎市は、私たちみんなのふるさとです。地域の隅々から元気な声がかたまる、明日に伸びゆく人間都市を創造していくために、ここに「かわさき健康都市」を宣言します。

1997年(平成9年)3月25日 川崎市

Everyone wants to lead a meaningful, healthy mind and body. In an effort to encourage each person who lives, works, or studies in Kawasaki to work together to foster measurable health, the following will be undertaken:

- As we will strive to foster good health by broadly promoting the benefits of "City Health Day."
- As we will accept a healthy lifestyle by making sports and recreation our likes and paying attention to daily habits and leisure.
- As we will strive for a society, rooted in the compassion of thriving families, the harmony of good health, and communities in which everyone can live safely and securely.
- Making the most of our abundant resources, including aquatic areas such as the Tama River and Sagami Bay and the natural greenery of the Tama Hills, we will strive to create an environment that offers a path of mind in support of good health.

Kawasaki City, long and narrow in shape and encompassing a rich, varied topography, is our home town. To create a future of which faces the future optimistically and a community whose strength and breadth resonates with abundant voices, we hereby declare that Kawasaki City supports good health.

The City of Kawasaki, Japan  
March 25, 1997



写真：かわさき市民祭り

# 川崎市歌

作詞 小林俊三  
作曲 高階哲夫

一、見よ 東に 寄する眺湖  
富士の姿を 真澄に仰ぎ  
かがやく雲を いるどる多摩川  
希望満つる 朝風  
今ぞ明けゆく わが川崎市

二、東海道の おもかげいずこ  
左右に展ぶる 大都の翼  
高らかに打つ 文化の脈はく  
科学に樹つ 栄光  
勢い努めて 若き生命を

三、巨船つなぐ ふ頭の影は  
太平洋に 続く波の穂  
汗と力に 世界の資源を  
集め築く 基礎  
今ぞ輝く わが川崎市

## 市制六十周年記念 川崎市民の歌

# 好きです かわさき 愛の街

作詞 肥後義子/補作 石本美由起  
作曲 山本直純

一、多摩川の 明ける空から きこえる やさしい鳥の歌  
ほほえみは 光のシャワー さわかかに こころ洗うよ  
新しい 朝は生まれて 人びとの 軽い足どり  
好きです 陽差し の 似合う街  
好きです かわさき 愛の街

二、よるこびを 語る広場に きこえる やさしい花の歌  
そよかぜは 緑のリボン あざやかに こころ飾るよ  
新しい 愛は生まれて わかち合う 胸のときめき  
好きです みんなで 生きる街  
好きです かわさき 愛の街

三、街並の つづく窓から きこえる やさしい愛の歌  
まごころは 希望のリズム いきいきと こころ弾むよ  
新しい 時代は生まれて つなぐ手に 明日を夢みる  
好きです 幸せ 灯す街  
好きです かわさき 愛の街



市章

川崎市の市章は「川崎」の「川」の字を表すだけでなく、市民の歴史とともに流れ続ける多摩川と、それと同じように発展する「川崎」を象徴しています。(大正14年制定)



市民の花 つつじ



市民の木 つばき



KAWASAKI CITY

シンボルマーク

市民にゆかりの深いもの、親しみのあるもの、都市緑化にふさわしいものなどを考えて、多くの候補の中から市民投票で選ばれました。(市制50周年を記念して昭和49年12月1日に制定)

緑が多く、人々に安らぎを与える街、水がきれいな街、情熱がほとばしる芸術のある街、温かいハートのある街、魅力と活力にあふれる街を目指す川崎を表しています。(市制70周年を契機に平成6年12月17日に制定)

川崎市ホームページ <http://www.city.kawasaki.jp/> 市勢要覧2015年版は市のホームページでもご覧いただけます。  
モバイル川崎(携帯端末用サイト) <http://www.city.kawasaki.jp/k/> 携帯電話の2次元コード対応機能で読み取る、「モバイル川崎」にアクセスすることができます。



川崎市

市民・こども局市民生活部広報課  
〒210-8577 川崎市川崎区宮本町1 ☎044-200-2111(代)  
平成27(2015)年4月発行 編集協力・印刷 株式会社 共栄堂